

ANNEX
ENGLISH TRANSLATION OF CLAIMS
AS AMENDED IN THE INTERNATIONAL APPLICATION

NATIONAL PHASE SUBMISSION

Claims

1. Actuating module for a motor vehicle, consisting
 - of a housing (12);
 - a movably-supported actuation component (14) within a frontal opening of the housing (12), which can be moved manually by means a front actuation surface serving as a grip element (26) against an opposing force (16) from a rest position into the housing (12), and after activation of at least one operating switch (28) for a corresponding operating function returns to its rest position;
 - in which case the actuation component (14) features a slot (18) for insertion of an electronic identification transmitter (20) and the actuation component (14) can also be moved without the identification transmitter (20) being inserted,
 - characterized in that the actuation component (14) consists of two part components which fit inside each other, of which one (14) has the slot for the identification transmitter (20) and is mechanically coupled with the other subcomponent embodied as a switching component (30) such that this other part component (30) can be moved independently of the one part component (14) by means of the actuation surface serving as a grip element (26).

ANNEX
ENGLISH TRANSLATION OF CLAIMS
AS AMENDED IN THE INTERNATIONAL APPLICATION

NATIONAL PHASE SUBMISSION

9

2. Actuating module as claimed in claim 1, characterized in that the at least one operating switch (28) can be switched by each of the two subcomponents (14, 30).
3. Actuating module as claimed in claim 1, characterized in that different operating switches (28) can be switched with the two subcomponents (14, 30).
4. Actuating module as claimed in one of the previous claims, characterized in that the operating switch (28) can be activated by interrogating the identification data for an identification transmitter (20) located outside the slot (18).
5. Actuating module as claimed in one of the previous claims, characterized in that the actuating module features an electronic communication unit (24) for interrogating the identification data elements when an identification transmitter (20) is inserted into the slot (18).
6. Actuating module as claimed in one of the claims 1 to 5, characterized in that the operating switch (28) is an engine start/stop switch.